

ՏԱՍԵՄԵԿԵՐՈՐԻ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի կէս տարվանը 6 ռուբլի
Առանձին համարները 5 կոպէկով:
Թիֆլիսում գրվում են միայն խմբագրատան մէջ:
Օտարազգայացիք դիմում են ուղղակի
Тифлисское Редакция «Мшак»

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և առն օրերէն):
Յայտարարութիւն ընդունվում է ամէն լիզուով:
Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խմբագրատնի բառին 2 կոպէկ:

ԲՈՎԱՆԳՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Մեծ-Ղարա-
քի լիսայնի: Նամակ խմբագրի: Ներքին լուրեր:
—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ֆրանսիա: Մի աղ-
գային տօնախմբութիւն: Գերմանիա: Արաբքին
լուրեր: —ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ: —ՀՆՈՒԳՐՆԵՐ:
—ՅԱՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: —ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Խամ-
սայի Մէլիքութիւնները:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ՄԵՆՂԱՐԱՔԻ ԽՈՍՏԻՑ

Մայիսի 10-ին

Ապրիլի 30-ին Ղարաքի լիսայնի անտառապետի և
տեղական հասարակութեան մէջ պատահած անտ-
խորտ անցքի մասին (Մշակի) 79 №-ում մի հա-
մառօտ տեղեկութիւն գրվեցաւ, որի ճշմարտու-
թեան համար անթիւ վկաներ կան:

Այդ անցքի պատճառով եկան Ղարաքի լիսայնի
պ. պ. գաւառապետը, անտառային զլխաւոր կա-
ռավարիչ Գուրամով, սրբուհորթի օրնական...

Անտառապետը բողոքեց, որ զարաքի լիսայնի
իրան ձեռք է առաւելոց նախապատրաստ-
ված և մտադրված են եղել սպանել և այդ զըր-
պարտութիւնը հասարակութեան շինքը փակա-
ծել տալու համար, վկաներ ցոյց տուց զլիսաւ-
րապետ իր ծառայողներին, որոնք, զիւզանքներին
ձեռնելու ժամանակ իրան—անտառապետին զա-
ջութեամբ օրնակին են եղել, ինչպէս վկայում են
ոչ միայն զարաքի լիսայնի, այլ ուրիշ շատ կողմ-
նակի մարդիկ էլ:

Չը դիմեմ, այս վկաների ցոյց տուած ցոյցման
զօրութեամբ թէ մի ուրիշ շօշափելի փաստերի վրա
հիմնված մինչև 11 մարդ, որպէս մեղաւորներ,

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ԽԱՄԱՑՅԻ ՄԵԼԻՔՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Այդ միջոցներում Ծառ-Սուլթան-Հուսէյնի հար-
կանմանից մէկը, որ կոչվում էր Միրզա-Թա-
հիր, և որը Ատրպատականի վիզիր էր, Վերջնե-
ղից սկսեալ արքունի հարկերը հաւաքելով, դալիս
է, հասնում է Գանձակի և Ղարաբաղի կողմերը:
Մէլիք-Թամարը ընդունում է նրան իր տանը,
և կամենալով շողորդել պարսից կառավարու-
թեանը, հրամայում է իր ժողովրդից ևս աւելոր-
ծութեամբ հաւաքել հարկերը, որը մինչև այժմ
վճարելու սովորութիւն չուներ: Այդ լուսական
չէ, նա կամենում է մի արժանաւոր ընծայ տալ իր
հիւրին նրա սիրտը գրաւելու համար:

Ի՞նչ եղոր հրացանը, ասում է նրան, գործն-
վում է իմ կողմից իւրեղի ձեռքում. այդ
զէնքը մի հարուստի ընծայ է, և շահի դանձա-
րանին վայել է:
Պարտիքը խաբէութեամբ կանչել է տալիս իւ-
ստեղի և խնդրում է, որ հօր հրացանը բերել
տեսնելու համար: Երբ նա բերում է, ձեռքիցը
առնելով, ասում է նրան. այդ հրացանը շահի
դանձարանին է վայել և ոչ թէ քեզ. այլ ևս յետ
չէ տալիս:

Մանկահասակ իւստը բարկութեան արտա-
տաւրը աչքերում վերադառնում է մօր մօտ, պատ-
մում է նրան այդ անցքը: Մայրը սաստիկ վառա-
նում է նրան մնացել էր իր ամուսնի ժաման-
գութիւնից այդ նուիրական զէնքը միայն, որ մի
թանկագին յիշատակ էր նրա քաջագործութեանը:
Որքան սրտմտութիւնը աւելի սաստկանում է, կրք
լսում է մօր յանդիմանութիւնը. զքաջ հօր անար-
ժան որդի, լաւ էր, որ քո սպանված դիակը ինձ
մօտ բերէին, և սաւին, որ դու կուռեցար, քո
հօր յիշատակը չը կորցնելու համար:

բանտարկվեցան, բայց անտառապետին դուռ ոչինչ
չը կայ. վերջը տեսնելը ինչ կը լինի: Հասարակու-
թեան դուռ ոչինչ հարցրել չէաւ: Հասարակութեան
բազմութիւն վկաններին դու խօսեցրել չէաւ: Կար-
ծիք չը կայ որ շուտով հասարակութեանն էլ կը
հարցնեն, նրա վկաններին էլ կը կանչեն աստեան
և վերջապէս հասարակութեան հաղաբար ան-
դամների ամենօրեայ ողբ ու լացին էլ ուշք կը
գարձնեն և այդպիսով երկու կողմի գանդաւանները
մանրամասնաբար քննելով, իսկական մեղաւորը
լոյս աշխարհ կը գայ, իսկ անմեղները կարգաւորեն:

Այսօր Ղարաքի լիսայնի բանտարկվածներին երբ
զիւզեց զուրս էին հանում Ալեքսանդրապօլ տա-
նելու համար, տեսնել էր նորկաւոր, թէ քանի
քանի մայրեր աղիողորմ ձայնով, կտուրների, ճա-
նապարհների վրա կանգնած, ողբում էին և յու-
սահասական սղաղակներ անում:

Ոչ միայն կանայք, ամբողջ Ղարաքի լիսայնի, բա-
նի բուն նշանակութեամբ, կատարեալ սուղ է:
Կարծես աւերակ լինի զիւրը: Ոչ մի դէմքի վրա
ուրախութեան նշան չէ երևում: Համ մինչ ձեռք-
վներ, համ մինչ բռնակներ. բոլորն էլ հատաչա-
նքով այդ խօսքերն են կրկնում:

Ամենքն էլ յոյսերը դրել են անաչառ և արդար
դատաստանի վրա և միայն այդ յոյսով են միջ-
թարվում, որովհետև բոլորն էլ վստահ են որ այ-
դպի դատաստանը վաղ թէ ուշ իրանց կարգաբա-
նէ, քանի որ այդ անցքի մասին անթիւ վկաներ
և շօշափելի փաստեր ունեն: Քննութիւնը դեռ
չարժանակվում է: Հետեանքի մասին միւս անգամ:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒՆ

Ալեքսանդրապօլ, 1 մայիսի
1 լրագիրը 69-որդ համարում կարգադիւրս պն
լուրը թէ Ալյասեղի քաղաքային ուսումնարանի

մի ուսուցիչ կանխիկ վեր առնելով իր երեք ամս-
կայ ուսձիւրը, անյայտացել է քաղաքից:
Պ. լրատուն իսկապէս նմանում է այն մար-
դուն, որի համար անյայտար չէ ասել. «Լուկ է թէ
Ալեքն մեռել է, բայց չէ իմացել որ Ալեքն»:

Ուսուցիչներից մէկը յիշուի իր ընտանիքի հի-
ւանդութեան պատճառով 28 օրվայ արձակուրդ
ինդրելով իր իշխանութիւնից՝ օրինաւոր վկայա-
գրով քնացել էր Ալյասեղ, չը նայելով ձեռնա-
յին տաճանիկ եղանակներին, որի պատճառով
ինքն ևս հիւանդանալով, հարկադրվել էր ըստ
խորհրդի և վկայութեան տեղական բժշկի մնալ
անոց այլ ևս քանի մի ժամանակ, մինչև որ ա-
ռաջութիւնը թողարկել նրան վերադառնալ դէ-
պի իր պաշտօնատեղին և ահա արդէն երկու շա-
բաթից ասել է որ ինչեւ ուսուցիչը շարունա-
կում է սատ իր պաշտօնը: Իսկ նրան կանխիկ
ուսձիկ տալը երբեք չէ եղել և ոչ մի ամսվայ ան-
դամ, թնդ թէ երեք ամսվանը, վստահ զի արդե-
ական ուսումնարաններում ուսուցչաց ուսձիկ
տալը կարգով ու կանոնով է լինում միշտ ամսէ
ամիս. նաև աշակետաց տարեկան հարցաքննու-
թիւնից յետոյ ամառնային արձակուրդ ամիսների
ուսձիկն ևս ուսուցիչները պարտաւոր են ամսէ
ամիս ստանալ, և ոչ քանի մի ամսվանը միա-
նուազ, ինչպէս լինում է այդ, առհաստակ, հա-
յոց ուսումնարաններում: Որքան լրատուի ակ-
նարկած ուսուցիչը ոչ կանխիկ ուսձիկ է ստացել,
և ոչ էլ քաղաքիցն ոչ փակել: Ցաւալի է որ ու-
սմանք թղթի կիցներէն առանց ստոյգ տեղեկու-
թիւն ունենալու որ և է առարկայի մասին, իս-
կայն հաղորդում են սխալ տեղեկութիւններ լրա-
գրին: Ցաւալի է, որ այդպիսի լրատու թղթակցե-
լներ, երբեմն երևան երևնով, մոտուած են միայն
լրագրի էջերը:

Տիգրան Տիգրանեաց

Նա դաշնակցութիւն կապեց Ջրաբերդի մէլիք
Աթամի հետ, որի յարաբերութիւնները իր հօրերորդ
մէլիք-Թամարի հետ բարեկամական չէին: Այժմ
մտածում էր ոչ միայն իւր նրանից Գիւլիստանի
Իշխանութիւնը, որ նա լուծութեամբ յափշտակել
էր, այլ ցանկանում էր իրենիցիւր լինել այն բո-
ւր սանիրաւութիւնների և զիւրեքների համար, որ
իր անգուժ հոգաբարձուն, մէլիք-Թամարից, կատա-
րել էր, երբ ինքը դեռ անապախտ էր: Միա-
նալով մէլիք-Աթամի հետ, երկուստարդ իւստը
յարձակվեցաւ մէլիք-Թամարի ամբողջ վրա: Մի
քանի օրվայ սաստիկ կռիւներից յետոյ ամբողջ
զրաւելեցաւ և մէլիք-Թամարը գերի բռնվեցաւ:
Իւստըը հրամայեց նրան կախ տալ մի չինարի
ձառից \*) և ինքը այնուհետև սկսեց կառավարել
Գիւլիստանի իշխանութիւնը: Մէլիք-Թամարից
մնաց մի որդի՝ Սարուխան-բէկ անունով, որը
1723 թուականի հայոց դուռերի չորս քաջ գո-
րայիներից մէկն էր:

Մէլիք-Իւստըի մայրը, խելացի Ղամար-սօլթա-
նը, որ իր խորհուրդներով ոչ սակաւ օգնեց որ-
դու բարձրանալուն, վախճանվեցաւ 1753 թ:
Նրա մարմինը թաղվեցաւ Մէլիք-Բէկզարեանների
տունային գերեզմանատանը՝ Հոռեկայ վանքի հան-
դէպ:

Մէլիք-Բէկզարեանների մնացած պատմութիւնը
ժամանակագրական կարգով կը տեսնելը մեր յո-
ղուածի շարունակութեան մէջ:

2. Ջրաբերդի մէլիք-Իսրայէլեանների ծագման մա-
սին մնեք շատ փոքր տեղեկութիւններ ունեք:
Մի գրագիր պատմութիւնից քաղում ենք այս-
քանը միայն. թէ Մէլիք-Իսրայէլը որդի Մէլիք-
Եսային Սիւնեաց աշխարհի զլխաւոր խանին (?):

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանք նոր գուրս եկած
«Գործ» գրականական, քաղաքական և ազգային
ամսագրի առաջին համարը: «Գործի» խմբագիր—
հրատարակիչը պ. Սիմէօն Հախումանցն է: Հրա-
տարակվում է Շուշի քաղաքում, տպվում է Թիֆ-
լիսում, վարդանանցի և ընկ. տպարանում: Նոր
ամսագրի տեսքը վայելուչ է, տիպը մաքուր և
հնչաւ ընթերցանելի: «Գործի» տարեկան գինը 8
րուբլ է, վեց ամսվանը 5 ռուբլ, երեք ամսվանը
3 ռուբլ և մի ամսվանը 1 ռուբլ: Վճարը կան-
խիկ է: Օտարազգայացիք կարող են դիմել այս
հասցեով. Шуша, Редакция армянск. журнала
«Горц». Իսկ Թիֆլիսում կարելի է գրվել պ.
Շահմիրզանի մօտ: Մինք յոյս ունենք մեր հետե-
ւալ համարներից միւսում խօսել նոր ամսագրի
վրա ասելի մանրամասնորէն, իսկ այժմ ամբողջ
սրտից բարեւոյտ ենք դաւառական այդ առաջին
ամսագիրը և ցանկանում ենք նրան երկար կեանք:
Ամբողջ տետրակի մէջ երևում է երկուստարդա-
կան աշխոյժ: Ահա № 1 տետրակի բովանդակու-
թիւնը: I. Երկու խօսք. Ս. Հ. II. Սիրելի ընթեր-
ցողին. Ս. Հ. III. Հարկների ուսումնասիրու-
թեան կարեւորութիւնը. Ա. Քալանթար. IV. Ար-
ցախու Աշխարհ. Ռուստամ. V. Շղթայակալ Պրո-
մէթէոս (Կարելի է): Ն. Տէր-Աւետիքեան. VI. Հա-
մայնք և նրա նշանակութիւնը ժողովրդական
կեանքում. Հրաչեայ. VII. Նամակ Շուշուց. Բիւրթ
զիւղու Ալուի. VIII. Հողատիրութեան և կալուս-
տական խնդիրը Արդիվկատում. Հ. Աւարեան.
IX. Մինչև արեան վերջին կաթիլը, իրանական
վեպ. Միստրիս Բէրնարդ. X. Նուստուր երեսու
վերստ արեւը. Յ. Խոջամիրեան. XI. Հայիս հայ
թատերաւորների. XII. Անի (տաճար). Ն. Տէր-
Աւետիքեան. XIII. Տեղեկագիր Շուշու ներքին

պանելու համար, որը անբարոյական նպատակ-
ներ ունէր նրա քրոջ վերաբերութեամբ, 1687 թ.
գաղթում է Ղարաբաղ, բերելով իր հետ բազմա-
թիւ ընտանիքներ: Խանի զօրքերը հետամուտ են
լինում նրան, բայց Մէլիք-Եսային Մուս լեան
ձորերի մէջ ջարդում է նրանց, և սպանում է
խանի եօթն որդիներին, յափշտակելով նրանցից
ահագին պատերազմական աւար, իսկ մնացածնե-
րին Հանդաբերդի և Եսայ գաւառի կողմերից
փակեցնում է:

Այնուհետև Մուս սարի լեռնաբնակներին և
վրանաբնակներին հետզհետեւ զէպի ինքը գրաւե-
լով, Մէլիք-Եսային աւելի զօրանում է, տիրում է
Կուանք կոչված ձորին, և սկսեալ Ռուստան
լեռներից մինչև Գիւլիստան գիւղը, որ այժմ կոչ-
վում է Կաթիլկատար, տարածում է իր տիրա-
պետութիւնը:

Մէլիք-Եսայու մահից յետոյ նրան յաջորդում
են միւս եղբայրները՝ նախ Ալլահ-Ղուլի սօլ-
թանը, յետոյ Մէլիք-Աթամը: Կրանք ասելի զօրա-
նալով, տիրում են վերին Խաչինին, Հաքախա-
ղացին, Հանդաբերդին, Հաթիբքին, Ականային
և Ջրաբերդին, այսպիսով աւելի ևս ընդարձակում
են իրանց իշխանութիւնը:

Ալլահ-ղուլի սօլթանը, որպէս յետոյ կը տես-
նելը, դաւաճանութեամբ սպանվեցաւ Շուշի բեր-
դի ճանաչ-խանի ձեռքով, իսկ մէլիք-Աթամը եր-
կար պատերազմաց այդ խանի հետ:

Մէլիք-Աթամը իր ընտելութեան համար նորո-
ղեց քաղաքատեղ կամ մայրաքաղաք կոչված աւե-
րակներ մօտ մի հոյակապ պալատ, որի մէջ տան
և երկուերորդ դարու վերջերում բնակվում էր
Խաչինի և Շամբորի իշխան վահրամ-շահը: Իսկ
որպէս ամբողջ ընտրեց իր համար անմասնելի Ջր-
աբերդը \*):

\*) Մէլիք-Աթամը ունէր մի քանի ամբողջներ,
որոնցից մէկը այժմ ամբողջութեամբ մնում է
Կասպատ և Հին-Միսրախաղ գիւղերի մօտ, Կեն-
տասնց անապատի հանդէպ: Այդ գեղեցիկ շէն-

\*) Այդ հրացանը յետոյ Մէլիք-Բէկզարեանների
ժամանակները վաճառեցին 1,000 ռուբլով գինե-
րալ Երմօղլին և նա ուղարկեց Ս. Պետերբուրգի
արժուէյնի պալատը:

\*) Այդ չինարի հիւսուողք ծագը մինչև այսօր
էլ ցոյց են տալիս Գիւլիստանի և Ջրաբերդի սահ-
մանի վրա, և կոչվում է «Կանուս-լիսար» որ
նշանակում է արհեստ չինարի:



տակ սպանվեցան եօթ հոգի հայ մշակներ, պատկանում էր հանգուցեալ այրի տիկին Շիօսկին, որ իր ամբողջ կարողութիւնը ազդէր է թողել և որի անշարժ կայքերը կառավարում են այժմ պ. պ. Ելիմիրզով, թամաշեկ և թուրքական կտակաւորները: Եւ ահա այդ ազգասեր և մարդասեր պարոնները հող չը տարան մինչև անգամ որ նորոգեն մի խարխուլ շինութիւն, որի մէջ բնակեցրին պանդուխտ հայ մշակներին: Արեմն տիկին Շիօսկի կտակը, ազդին դեռ ոչինչ օգուտ չը տուած, այլ միայն օգուտ տալով կտակակաւորներին, մի և նոյն ժամանակ ազդին ընծայած ներքա շինութիւնները մինը, փող գալով, գրկում է կեանքից 7 հոգի սղորմելի բանւորներին:

Թիֆլիսի հայոց կոնսիստորիան խնդրում է մեզ տպել հետևեալ յայտարարութիւնը: «Տփլիսու հայոց հոգևորականութիւնը, մտադրութիւն ունի ամսոյս 16-ին կիրակի օրը յատկապէս պատարագ մատուցանել տալ խոյնլիւնքի եկեղեցում և ապա կատարել հոգևորական հանգուցեալ եօթն մշակների գերեզմանների վրա. այսու հարաբերում են ցանկացողները ներկայ գտնուել այդ հանդիպին նոյն օրը 11 ժամին:» Սորան կանան հարստակցից յետոյ կրած շտապութիւն:

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ**

**ՖՐԱՆՍԱ**

Փարիզից «Köln. Zeitg.» լրագրին հեռագրում են մայիսի 11-ից: Գամբետայի ճանքը, որ արտասանվեցաւ երկաթուղու վրա ծառայող Գրիգելին պատելու համար տրուած ճաշկերպութի ժամանակ, հասարակութեան վրա լաւ ապաւորութիւն չը գործեց: Հառաջանել և նրա բարեկամներին իրաւացի մեղադրում են, որ նրանք աշխատանքի տօնի ժամանակ կուսակցական ցոյցեր կամեցան անել: Այդ տօնի ժամանակ Պելլան և Ալօլիս Հիւզ արմատական պատգամաւորներին չափազանց անպատեհեցին և քիչ էր մնացել որ նրանց տանից դուրս դնէին: Այդ անցքը ապացուցանում է, որ ներկայումս վտանգաւոր է դովել Գամբետային: Գամբետայի լրագրիները աշխատում են մոռացութեան տալ այդ անցքը: Տօնի ժամանակ ազմուկը այնքան մեծ էր, որ Տօնի թեմիլիոն ստիպված էր բարձրանալ սեղանի վրա հանգստութիւնը վերականգնելու համար: «Republique Française» և «Voltaire» հաւատարմութեամ են, որ այդ տօնը Գամբետայի համար պատուաւոր յաղթութիւն էր: Նրա արտասանած ճառը ծափահարութիւններով ծածկվեցաւ: Բայց խիստ պակաս Ալիսոր Հիւզի կարծ խօսքերը աւելի մեծ աջողութիւն ունեցան, քան թէ Գամբետայի ճառը: Այդ օրվայ անցքի պատճառով Գամբետայն ոչ թէ միայն նոր բարեկամներ չը գտաւ, այլ ընդհակառակը հին թշնամիներին էլ ստատիկ զայրացրեց:

Փարիզից, մայիսի 8-ից նոյն լրագրին հաղորդում են: Այսօր կայացաւ «հանրապետական միութեան» ժողովը այդ կուսակցութեան նոր նախագահ Վալդեկ-Բուսօին պատելու համար: Նա մի երկար ճառ արտասանեց, որով առաջ յայտնում էր, թէ Ֆրանսիան Գամբետայի կողմն է և որ նա կարող է բարդաւոր լինել միայն այն ժամանակ, երբ Գամբետայի քաղաքականութիւնը յաղթող կը հանդիսանայ: Վալդեկ-Բուսօ բաւական ընդունակ մարդ է: Նա Գամբետայի հաւատարմ կողմնակցի դեր է կատարում, որպէս զի կարողանայ նրա օգնութեամբ առաջ գնալ:

**ՄԻ ԱՅՐԱՅԻՆ ՏՕՆԱՄԲՈՒԹԻՒՆ**

Ամեն տեղ պատուում են հասարակական օգտակար գործիչներին, գրում է «Голосъ»,

բայց ոչ մի տեղ այդ գործը այնպիսի ընդարձակ չափեր և հասարակական բնուութիւն չէ ստանում, ինչպէս Ֆրանսիայում: Նորերումս Փարիզում Ելիգե-Մոնարարի գահիճներին մէջ մի ժողով կայացաւ, որին մասնակցեցին մօտ 1,500 մարդիկ: Ժողովին նախագահում էր Վիկտոր Հիւզը: Հրաւիրված հիւրերի թուումն էին Գամբետայի կառավարութեան հասարակական աշխատանքների միջնորդ Ռեյնայ, մօտ երեք հարիւր պատգամաւորներ և սենատորներ, որոնցից աչքի էին ընկնում Գամբետայ, Վալդեկ-Բուսօ, Մարիե-Գը-Մոնօ, Մարտէն, Նաչօ և ուրիշները: Այդ ժողովը, որին մասնակցեցին այդպիսի պատուաւոր հիւրեր, տուին երկաթուղիների մեքենայակետները և ուրիշ ծառայողները ի պատիւ Գրիգելի, որ երկաթուղու մեքենայակետ է, այսինքն մի հասարակ, բայց պատուաւոր և աշխատասեր բանւոր: Վիկտոր Հիւզօ, Գամբետայ, Նաչօ, և միւսները ճառեր արտասանեցին: Այդ օրը պատուում էին քաջութեան և անգուժութեան հետ միացած աշխատանքը:

Ժողովրդների կեանքի համար մեծ նշանակութիւն ունեն այդպիսի տօներ, որոնց ժամանակ հասարակական յարգանք է յայտնվում հասարակութեան օգտակար անդամներին, ուշադրութիւն չը դարձնելով նրա սօցիալական դրութեան վրա: Կրտսեր հասարակական խաղաղութեան տօներ են, ինչպէս միաձայն ասեցին Գամբետայ և Վիկտոր Հիւզօ: Նրանք ոչ թէ միայն մտեցնում են միմեանց գանազան դասակարգելին պատկանող և քաղաքական կարծիքներ ունեցող մարդկանց, այլ և սովորեցնում են նրանց սիրել զնահատել և յարգել աշխատանքը: «Ով ստեղծեց այդ մարդուն (Գրիգելին): Աշխատանքը»: Այսպիսի հարց առաջարկել իր ճառի մէջ Վիկտոր Հիւզօ և այսպիսի պատասխան էլ տուեց: Նրանի այն հասարակութեանը, որ կարող է մինչև անգամ երկաթուղիների մեքենայակետին այդպէս յարգել և վարձատրել, ամբողջ ժողովրդի առաջ խոստովանելով նրա ծառայութիւնները:

Փարիզի մէջ կատարված տօնը և նրա նմանները ունեն և այն լաւ կողմը, որ նրանք թեթևացնում են սօցիալական գիտութեան ամենագոյն հարցերի մեկնութիւնը: Երբ իւրաքանչիւր մարդ աչքով տեսնում է, թէ մարդու կեանքի մէջ ինչպիսի նշանաւոր դեր է խաղում նրա անձնական եռանդը, խելքը, պարտաճանաչութիւնը, այն ժամանակ հասարակութիւնը հասկանում է, թէ ինչտեղ կարելի է դանել ամենալաւ միջոցը հասարակական շարժիչները առաջն առնելու համար և հասարակութիւնը վերածնող աղբիւրը: Այն սկզբունքները, որոնք քարոզում են ընդհանուր բարօրութեան համար ճնշել անձնականութիւնը, երբեք այնչափ սխալ չեն երևում, ինչպէս այսպիսի րօպէներում, երբ հազարավոր մարդիկ իրանք տեսնում են, թէ ինչպիսի բարեբար ազդեցութիւն ունի առաջադիմութեան վրա անձնական գործունէութեան և անհատական եռանդի զարգացումը:

Գամբետայ օգուտ քաղեց այդ դէպքից և իր ճառով ցոյց տուեց, թէ որքան վնասակար է այն տեօրիան, որ միանգամից վճռում է հասարակական և տնտեսական հարցերը: Նախկին դիկտատորը այդ հանդիսաւոր րօպէին յարմար դատաւ քարոզել աշխատանքի և զբաղմունքների միութիւնը: Գամբետայ համոզուեց, յայտնեց, որ նոր հասարակութիւնը միայն այն ժամանակ կը գտնի իր հաւասարակաւորութիւնը, հան-

գատութիւնը, հասարակութիւնը և անասման առաջադիմութիւնը, երբ աշխատող մարդիկ կը հրաժարվեն իրանց վարդապետութեան սխալ և երեւակայական մտերից, իսկ զբաղմունքաւորները կը կարողանան համբերել ընկերակցական ամենաընդարձակ ազատութիւնը: Մի և նոյն ժամանակ ֆրանսիական հանրապետութեան գլխաւոր ներկայացուցիչը կարծիք յայտնեց ընդդէմ այնպիսի կազմակերպութեան, որ ընդհանուր հաւասարութեան անունով ճնշում է անձնականութիւնը:

Գամբետայի խելքից և չափաւոր ճառը մեծ ազդեցութիւն և աջողութիւն ունեցաւ չը նայելով, որ գերմանական լրագրիները աշխատում են փրփրացնել նրա նշանակուածութիւնը: Գամբետայի քաղաքական ճառի աջողութիւնը աւելի էլ մեծ նշանակութիւն է տալիս այն ժողովին, որին մասնակցեցին քաղաքական և զբաղմունքական աշխատանքի ներկայացուցիչները երկաթուղու մեքենայակետի աշխատանքները պատուելու համար:

**ԳԵՐՄԱՆԱ**

«Русскія Вѣдомости» լրագրի Բերլինի թղթակիցը գրում է հետևեալը:

Ապրիլի 30-ի նիստում ընկառնագում ծխախոտի միտաւաճառութեան հարցի մասին վիճարկութիւնները վերին աստիճանի հետաքրքիր էին: Այդ օրվայ հետաքրքիր թուում կար և սօցիալիստ ֆօն-Ֆոլմար, որ խօսում էր ընկառնագում սօցիալական կուսակցութեան կողմից, որ բազմացած է միայն 11 անդամներով: Սօցիալիստ ֆօն-Ֆոլմար Բալարիայի մէկ հին ցեղի սերունդ է և Գերմանական գործի օֆիցեր էր, որի շարքերում կուում էր 1866 և 1870—1871 թվերի պատերազմների ժամանակ: Պատերազմում նրա ոտները վնասվեցան, և վերջը հրաժարական տալով, Ֆոլմար պարագեց սօցիալական գիտութիւններով և կատարել սօցիալիստ գարձաւ, որի պատճառով մօտ մէկ տարի բանտարկեցին: Արեւին մի քանի քաղաքական այլ գործերում մասնակցի լինելով, նա մի և նոյն ժամանակ ընտրվեցաւ գերմանական ընկառնագում, ուր վերեւ նշանակած օրը իր առաջին ճառը խօսեց Բիսմարկի դէմ: Ֆօն-Ֆոլմար անողորմաբար հարուածում էր Բիսմարկի բոլոր սօցիալական միջոցները, օրինակ բանւորների կեանքի հոգաւոր ազդեցութիւնը, և աշխատում էր ապացուցանել որ բանւորների հետ կօկետութիւն անելը ոչ այլ ինչ է, եթէ ոչ «քաղաքական խաբէբայութիւն»: Պահպանողականներին գիմելով, ֆօն-Ֆոլմար բացականցեց. «Գործընթաց պարոններ: Կուք սկսում էք մանուկ այն թեք տափարակի վրա, որը բերում է դէպի մեզ սօցիալիստներին»: Հետոյ այն կարծիքը ևս յայտնեց, որ իշխան Բիսմարկ ի զուր է գերմանական ազգին Ֆրանսիայով և Ռուսաստանով վախեցնում, որովհետեւ ոչ մէկի և ոչ միւսի կողմից այժմ պատերազմի վտանգ չը կայ, այդ կարծեցեալ վտանգի վրա անդադար մատնանիչ անելը միայն գերմանական զօրքը զօրեղացնելու մէկ պատճառ է: Ֆոլմարն ճառը այնու ամենայնիւ, առանց փափակացութիւնների չանցաւ, օրինակ «Եթէ իշխան Բիսմարկ, ասեց հետոյ, փոխադրում է ծխախոտի մեկաւաճառութիւնը Ֆրանսիայից, ուրեմն նա թող հանրապետութիւնն էլ փոխադրէ այնտեղից Գերմանիայի համար: Այդ խօսքերը այն պատճառով ապօքան, որ իշխան Բիսմարկ, օրինակի՞ր պաշտպանելու համար, մասնացոյց արաւ Ֆրանսիայի վրա, որը ծխախոտի մեկաւաճառութիւն ու-

նի, բայց այնու ամենայնիւ բարօրութեան մէջ է:

Գերմանական ընկառնագում պատերազմ, անկախած, առաջին անգամ էին լուում այդպիսի մի յայտնութիւն: Բայց մասնաւոր հետեւեալ տեղը սօցիալիստի ճառի մէջ ժողովի քաղաքական բացականցութիւններին արժանացաւ: «Իշխան Բիսմարկ քաղաքականութեան մէջ մեզ գիլետաններ անուանեց, բայց համարձակվում եմ ձեզ հատուայնել, պարոններ, որ եթէ այժմեան օրինակի՞ր մշակվիր իրանց բանւորների ձեռքով, այն ժամանակ օրինակի՞ր աւելի խելքից և աւելի լաւ կը լինէր»: Այդպիսի կծու և իշխան Բիսմարկի դէմ վերին աստիճանի յատկորոշ խօսքերով լցված էր ֆօն-Ֆոլմարի ճառը, որի վերջում խորհուրդ էր տալի կայսերական կանցլերին թողնել նրանց մէջ այնպիսի յոյսեր, որոնց նա, Բիսմարկ, երբեք չէ կարող իրագործել: Չարմաշալի էր այն հանգամանքը, որ թէ ամբողջ ժողովը և թէ բազմաթիւ հասարակութիւնը մեծ ուշադրութեամբ և հանգստութեամբ լսեցին սօցիալիստի ճառը: Կահլիճում հանգստութիւն էր սիրում, կարծես թէ ինքն իշխան Բիսմարկն էր խօսում: Չը նայելով ճառի խտութեան վրա, հետոյըր նախագահից ոչ մի անգամ կարգի չը հրաւիրվեցաւ, նոյնպէս ոչ մի անգամ չը հնչեցաւ նախագահի զանգուրդը:—Ստոյնի վրա արպաւորութիւն գործեց և հետաօրի խօսելու ձևը: Ֆոլմարի խօսելու արիտօսիլրատիական ձևը, որ յիշեցնում էր թէ նա սրուսական նախկին օֆիցեր է, կարծես թէ կասկածել էր տալիս, թէ նա Բեքէլի, Լիբկնիշտի և սօցիալական կուսակցութեան միւս առաջնորդների ընկերն է: Պահպանողական կուսակցութեան պատկանող հետաօրները դրանից յետոյ խօսելով, նոյնպէս կառավարութեան կօմիսարը, աշխատում էին հերքել ֆոլմարի մաքերը: Բէյլստագում գամպոնելից շատերը ցաւակցութիւն էին յայտնում, որ իշխան Բիսմարկի հեռանդութիւնը արգելեց նրան անձամբ ներկայ լինելու ընկառնագում, որովհետեւ ինչ կարող էր աւելի հետաքրքիր լինել, քան թէ մենամարտութիւնը երկաթի կանցլերի և սօցիալական առաջնորդներից մէկի մէջ:

**ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ**

—Լրագրիներին Բերլինից հեռագրում են, մայիսի 7-ից, որ ծխախոտի մեկաւաճառութեան խնդիրը քննելու համար կառուցված յանձնաժողովը մերժեց օրինագծի բոլոր պարագաֆները 21 ձայների մեծամասնութեամբ 3-ի դէմ:

—Լիբերալից հաղորդում են, որ «Egipte» չողմուսի վրա, որ պատրաստվում էր դէպի Նիւ-Եորկ լողալ, բանտարկված են մի քանի անձինք, որոնց կասկածում են Կուրլինի սպանութեան մէջ մասնակցելու:

—«Post» լրագրին հաղորդում են, որ ֆրանսիական պատգամաւորների ժողովում Բօչ, որ անաշանների կուսակցութեան է պատկանում, մէկ առաջադիմութիւն ներկայացրեց, որով պահանջում է, որ սկսուած լինելու իրան սեփականացնէ կրօնական միաբանութիւններին, սեփականութեան, ծուխերի և կանխատօրանների պատկանած բոլոր կարուածքները, նոյնպէս առաջարկեց, որ եկեղեցին սկսուած լինելից բաժանուի:

—Լրագրիները հաղորդում են, որ շուտով կը սկսվեն ընկերական պատգամաւորների ժողովի անդամների ընտրութիւնները: Կանդիդատներ պէտք է առաջարկվեն մինչև յունիսի 8-ը, իսկ ընտրութիւնները կը կատարվեն յունիսի 13-ին: Ներկայ ժամանակում, ինչպէս յայտնի է, թէ սենատում, և թէ պատգամաւորների ժողովում այդ մեծամասնութիւնը հաւատար է 16 ձայների, իսկ սենատում—չորսի: Այդ պատճառով հասկանալի է ազատամիտների կրկնողը, որ կաթօլիկներին

չափով թուլացնել այդ աննշան մեծամասնութիւնը, կամ մինչև անգամ բոլորովն ոչնչացնել: Այնու ամենայնիւ, շատ քիչ հաւանականութիւն կայ, որ նրանց աջողի ինն տեղեր ձեռք բերել, որ այդ դէպքում նրանց անհրաժեշտ է:

— «Post» լրագրին վաշինգտոնից հեռագրում են, որ կանադացի ընտրողական իրաւունքի խնդրի մասին կաղնված սենատի մասնաւոր յանձնաժողովը վճիռ կայացրեց, որ անհրաժեշտ է օրէնսդրական ճանապարհով օրէնք որոշել, որով ընտրողական իրաւունք է արժու կանադացի:

**ԻՍԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ**

Մէք են աշապ կա Գրիգէէ: Ապրիլի 28-ին Փարիզում ի պատիւ մեքենայագետ Գրիգէի 800 հոգուց բաղկացած հանդիսաւոր բանկէտ արվեցաւ. այն բանկէտում ներկայ էին վիկտոր-Էրզո, Գամբլետա և բազմաթիւ սենատորներ: Գրիգէի անձնաւորութեան մասին, որ 1882 թի յունվարի 1-ին Պատուաւոր Լէդիօնի շքանշանը ստացաւ, «Figaro» լրագիրը հետեւեալ տեղեկութիւններն է հաղորդում: Գրիգէին վերջինս պատանւանը շատ անգամ առաջարկել են, և որս պատճառները բազմաթիւ են: Դա մէկ ազնիւ, ծուծկալ և անխոնջ աշխատող էր, բայց մէկ փաստ մանաւանդ ուշադրութիւն դարձնել տուեց նրա վրա 1857 թի, և յուզեց լրագիրներին այն ժամանակվայ ընթերցողներին: 1857 թի նոյեմբերի 23-ին, Գրիգէին յանձնված էր ճանապարհորդելու մէկ գնացք Ալեքսանդր քաղաքի Բրիտա: Այն թէ ինչն ինչպէս է պատմում այդ անցքի մասին: Վիկտոր-Էրզոն հասնելով, Ալէ Գետի հոսանքից ետ չափից դուրս մեծ աղմուկ լսեցի: Մութ դիշեր էր, հեղեղաման անձրև էր գալի, և որովհետեւ ետ դիտել վիկ կամորջը, որի վրայով մինք պետք է անցնել էինք, այդ պատճառով ետ հաւատացած էի, որ նա չէ կարող նոր սկսված հեղեղին դիմանալ: Վիկտոր-Էրզոն կայարանը գետից շատ մօտ է գտնուում: Այն բոլորին, երբ կայարանի զլխաւորը ինձ նշան տուեց ճանապարհ ընկնել, ետ հրաժարվեցի կատարել նրա հրամանը և մեքենան բաց թողնել: Կայարանի զլխաւորը բարկացաւ և խտտապէս պահանջեց, որ գնացքը չարժի: Գրիգէ կատարելապէս հրաժարվեցաւ. կատարել նրա հրամանը, պահանջելով, որ մինչև կամորջը, որի ամբողջեան վրա ինչն վաղուց կասկածում է, չը անողիլ, նա տեղից չի շարժի: Նրա օտարոտի կամակորութեան պատճառը, շատով յայտնվեցաւ: Մինչև որ կայարանի զլխաւորը հեռագրում էր Ալեքսան, բայցատրելով երկաթուղու կայարանում պատահած դէպքի մանրամասնութիւնները, մինչև որ ճանապարհորդները դուրս էին գալիս գնացքից, վախեցած այդ վէճից, ջրի հոսանքի ընդհատուող փլուղ կամորջի աղմուկը լսվեցաւ: Այն ժամանակ բոլորը վաղեցին շորհակալութիւն յայտնելու մեքենայագետին, որի կամակորութեանը պարտական էին իրանց կեանքով: Հարկւր ջրան և հինգ ճանապարհորդներ էին. ոչ մէկը նրանցից կենդանի չէր մնաց: Պետք է նկատել, որ եթէ կամորջը, Գրիգէի կարծիքի հակառակ չը կտորվեր, խեղճ մեքենայագետը միւս օրն և եթէ պաշտօնից կարճակեր:

**«ՄՇԱԿԻ» ԼՆՈՒԳԻՐՆԵՐ**

ՄԻՋԱՋԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՆԻՑ

Ս. ՊԵՏԵՐՔՈՒԲՅ, 13 մայիսի: Արդիւնաբերողների Մօսկվայի ժողովի պատուաւոր նախագահութիւնը ընդունեց Մեծ Իշխան Միխայիլ Նիկոլաւիչի: Նախկին մայրապետ Միտրոֆանիային թոյլ է տուած ապրել ամեն տեղ, բայց մայրաքաղաքներէ: Խարկովի երկաթուղու Գորյովկա կայարանի վրա գտնված են կինոարտիստ (киноварь) հարուստ հանքեր: Թոյլ է արված նախապատրաստող մասնաժողով հիմնել հնագիտական ժողովի համար, որ լինելու է Օրէստոյում 1884 թի: Եկատերինովսկի դուստն որոշեց արգելել տօներին սպիրտային խմիչքների ծախելը և աւհասարակ տօներին առևտուրը թոյլ տալ առևտուսան 10—2 ժամը: Սիզբունցով վճռված է Մարիուպոլի մէջ նաւահանգիստ կառուցանել:

Ս. ՊԵՏԵՐՔՈՒԲՅ, 13 մայիսի: Պետական բանկի 5% տոմսակը առաջին շրջանի արժէ 93 ռ. 37 1/2 կ., երկրորդ 90 ռ. 50 կ., երրորդ 90 ռ., 75 1/2, չորրորդ 90 ռ. 62 1/2 կ., հինգերորդ 90 ռ. 37 կ., ներքին 5% առաջին փոխառութեան տոմսակը արժէ 217 ռ. 50 կ., երկրորդ 211 ռ. 50 կ., արևելեան առաջին փոխառութեան տոմսակը արժէ 89 ռ. 75 1/2 կ., երկրորդ 89 ռ. 87 կ., երրորդ 89 ռ. 75 կ., ոսկի 8 ռ. 6 1/2 կ.: Ռուսաց 1 ռ. 1օնրօնի վրա արժէ 24,40 պէնս, ռուսաց 100 ռ. Համբուրգի վրա արժէ 207 մարկ 75 պֆ., փարիզի վրա արժէ 256 ֆրանկ 75 սանտիմ: Բօրայի տրամադրութիւնը ամուր է:

Խմբագիր—հրատարակող ԳԻՐԿՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

**ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

**ՍՏԱՑՎԵՑԱԻ մեծ քանակութեամբ և ծախվում են 25% էժԱՆ քան թէ ուրիշ տեղ. թէյ, բրինձ, ԱՄԱՆՆԵՐ, վակա, կրաքի, ՎԵՐԱՐԿՈՒՆԵՐ, կէօնկա, թուղթ, ԳՐԻՉՆԵՐ, հայելներ, թամբեր, ձիասանդրեր, մահաճակներ, ԱՐԿՈՒԿՆԵՐ, փօշիներ սամովար մաքրելու և լուացքի համար և այլն:**  
Անգլիական խանութի մէջ:  
8—8

**ԲԱԼՉԱՄ**

«Բ Օ Ր Մ Ա Ն Ի»  
Արտաքին գործաձեռնութեան համար ԽՕԼԵՐԻՆԱՅԻ, ՈՍԿԱՅԱՆԻ, ԱՍԱՄՆԱՅԱՆԻ դէմ և այլն, ներքին գործերի միխտարութեան ԲՇՇԿԱԿԱՆ, Խորհուրդից թոյլատուած: Գլխաւոր պահեստը ամբողջ կովկասի համար:  
ԴԵՂԱՏԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԱՌԵՏՈՒ ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, որ առաջ պատկանում էր Ա. ԾՈՒՐԻՆՕՎԻՆ և ընկ., Թիֆլիսում:  
10—10 (Կ. հ. շ.)

**ՐԱՅՅԻ**

**Գ Ա Ի Թ Բ Է Կ**  
ԳԻՐԿ ԵՐՐՈՐԿ  
Բաղկացած է 563 երեսներից  
ԳՆՆ Է 2 ԲՈՒՅԼ

Օտարաքաղաքացիք ուղարկում են ճանապարհածախը 15 կ. մարկաներով. տանով գնորդները ճանապարհածախը չեն վճարում: Տանից աւելի գնորդները 10% զիջումն են ստանում:

ЦЕНТРАЛЬНАЯ КНИЖНАЯ ТОРГОВЛЯ  
Тифлисъ, Головинский проспект д. Миряпанова, №№ 3 и 4.  
10—15

**ԻՐԱՒԱՐԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆՆԱԿ**, Գորյովսկի պրոսպեկտի վրա, տուն ճարտարապետ Բէլօրի Գրասենակը բաց է առևտուսան 9 ժամից մինչև 3 ժամը կէս օրից յետոյ և երեկոյան 7—10 ժամը ամենայն օր, բացի կիրակի օրերից և մեծ տօներից:

**ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՈՒՄՆ ՄԻՆՉԵԻ ԱՄՍՎԱՅ ՎԵՐՉԸ**

ՄԱՏԻՏԵՐ 8 կ. դիւթիւր, ԾՐԱՐՆԵՐ 3 կ. հարիւրը, սաւոն 3 կ. հատը, արևի ժԱՄԱՅՈՅՆԵՐ 50 կ., ԵՂՔԱՆԵՐ (նոր ոսկուց) ժամացոյցի համար 50 կ., կրաններ 10 կ., ջրի ամաններ 30 կ., կէօր 25 կ., կախարաններ 4 կ., ՖԻՏՐԱՆԵՐ 3 ռ., Տըժիչներ 1 ռ., հայելներ 35 կ., վարախներ 4 ռ., պիշակներ 6 ռ., ԱՄՐՈՂ ԶԱԳՈՒՍ 13 ռ., գլխարկներ 1 ռ., չը թըջվող վերարկուներ 6 ռ., շէօնկա 90 կ., ԱՍԵՂՆԵՐ 100 հատը 8 կ., կանանց և տղամարդկանց ԳՈՂԲԱՆԵՐ 2 ռ. 50 կ. դիւթիւր, ՄԵՂԱՄՈՍ 32 կ. անգլիական ֆուստը, կանֆեսներ 40 կ. ֆուստը, ԳՐԱՊ, արի կօ, ԱԻՔՕՄՆԵՐ, բրտանական մետաղի առարկաներ և այլն կիՍԱԿՆՈՎ, մոմեր, մուրաբա և այլն շատ էօան:

**ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹՈՒՄ**

ԱՐՇՐՈՒՆԻ ԳԱԼԵՔՅ:

32—50

Թիֆլիսի Գաղաքային վարչութեան մէջ բացված է ամեն օր, ժամը 9-ից առաւօտեան մինչև ժամը 1-ը, ստորագրութիւն նուիրատուութիւնների համար, կուբանեան նահանգի, Մայկոպեան գաւառի, Յարսկայա Ստանիցայում մատուց կառուցանելու նըպատակով, կից նոյնտեղ ի Տէր Հանգուցեալ Թագաւոր կայսր Ալէքսանդր Նիկոլաւիչի արձանին:  
2—3

Լոյս տեսաւ Տիգրան Նազարեանի հրատարակութիւնների VI զբոյցը 9. Գիկկենսի «Հարս և Սիխուր» թարգ. օր. ն. Տէր-Մարկոսեանի: Գրքոյի կըրէ յաւելուած տպուած են գրականութեան վերաբերեալ յայտարարութիւններ, առաջարկութիւններ և այլն:

Գինն է 15 կ.  
Հասցէն Тифлисъ. Тиграну Назарьянцъ.

**ՓՈՒԱԴԱՐՁ ԿՐԵԴԻՏԻ ԹԻՖԼԻՍԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ**

մայիսի 17-ից ներկայ թի մինչև նոր փոփոխութիւն

Վ Ե Ր Յ Ն Ո Ւ Մ Է  
Առևտրական վեկսիթերի զեղջով . . . 8%  
Սօջ վեկսիթերի . . . . . 8%  
ՄԱՍՆԱՌՐ ԸՆԹԱՅՈՂ ԱՇԽԵՆԵՐՈՎ  
ա. ապահոված % թղթերով . . . 8%  
բ. " վեկսիթերով . . . 8 1/2%  
ժամանակաւոր թղթերի և կուպօնների զեղջով . . . . . 8%  
2—2

Лечебница Общества Покровительств животныхъ, Песковская улица д. Гвритишвили. Приемъ больныхъ съ 8 до 9 часовъ утра ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ, праздничныхъ и табельныхъ дней.

Կենդանիների շովանաւորութեան Թիֆլիսի ընկերութեան բժշկանոցը գտնվում է Սաղի վրա, Պետկովայի փողոց, սուն Գվրիտի-Չվիլի: Ընդունելութիւն հիւանդ կենդանիների ամեն օր, ժամը 8-ից մինչև 9 առևտուսեան, բացի կիրակի և տօն օրերից:  
4—10

**ՄՈՒՐԱԲԱ**, շաքարի ձուաներ, պանիր-չեստեր, խաւիար և այլն: Ծախվում են շատ էօան

**ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹՈՒՄ**

Նոյն տեղ ծախվում են. բաղկաթուժաճակալ 8 ռ., ամբողջ ՀԱԳՈՒՍ 12 ռ., չը թըջող վերարկուներ 6—18 ռ. և մեծ քանակութեամբ ԲԷՎՕԼՎԵՐՆԵՐ, դանակներ և այլն:  
8—10

Մ Ր Ջ Ի փ ո ղ ո յ, Կ ա թ օ լ ի շ Ե ս կ ա յ ա փ ո ղ ո յ ի ան կ ի ւ ն № 13.

Աւելի էօան, քան թէ ուրիշ տեղ ծախվում են. ՎԵՆՆԱՅԻ ՄԵՐԵԼ ամենայն տեսակ, Ֆրանսիական և անգլիական երկաթե կրճիկներ 8—30 ռ., շամադաններ 250—25 ռ., սակօյցածներ 1. 30—12 ռ., սոււն դուկնեք ճանապարհի 6—35 ռ., մարաններ (погребцы) 6—25 ռ., սաւօ վարներ 60 կ.—1.25 ֆուստը, կուխօնի պղնձ ամաններ, կերամիայի երկաթե կամով ամաններ, ոււմի վալի կնեք մրաւօ ռնի 38 ռ.—75 ռ., հրացաններ երկու լույանի 6—32 ռ., ոււվօլվէրներ ամենայն տեսակ 3. 50—30 ռ., պատրոններ (զուլաններ) ըկօլվէրի, սիգար Ռէնգարդի Ֆարրիկից. պատրոն և թամբըտե կուշարովի զիլի պատրոցի. 5,000 ՖՈՒՆՏ ԹԷՑ (չայ) ԵՂ. ՊԱՊՈՎՆԵՐԻ, բիսկիտ. (սուկար շայու և կաֆէի) էինեմի. կօֆէ կինեմի և Միխէյսօնի. Պետերբուրցու 40—1 ռ. 25 կ. հայելներ ամենայն տեսակ 28 կ.—240 ռ., պրօբկայ զինեկաճանների, հանքային և գարնիջի (ДЛЯ зельтерскихъ водъ и шива) զուլթուկ (пучк), պաղնոսներ սամովարի և շայու, դանակ շանգալ գանապան Ֆարրիկաների 1 ռ. 20 կ.—25 ռ. գուժիւր. զրչակօթներ 1 ռ. 80 կ.—5—60 կ. դանակ ջրի 1—60 կ.—12 ռ., դանակ հացի 20 կ.—1 ռ., հատը, կուխօնի 1—40 միչև 3—20 կ. պրիբօր. միս կտրելու մաշիկայ. Անգլիական ուլթոնի, բրտանակի շայիկներ, կաֆէի նիկներ ամենայն տեսակ, ջաղացներ կաֆէի համար, Ֆիլտրեր—Չուր մաքրելու, կրամալ կարօքէն 18 կ., վաքս Ֆրանսիայի ծախց, թուղթ փոշոի, կանվերտներ, սուրբուչ, մատիա, գրիչ երկաթե, զրչակօթ, քարեապատակ, թանաք, թանաքամաններ, պրեսպայիկներ, գգալիտ սեղանի և շայու ֆրաժէ, վարչակի և բրեանակի գուժիւր 1—50 կ. մինչև 12 ռ., և շայու 45 կ.—5 ռ., չոււմիչէք 45 կ.—5 ռ., շամադաններ ամեն տեսակ 25 կ.—12 ռ. Չուստ, պուսպաղաններ վարչակու, ՌԵՅԻՆԻ ՎԱՕՇՆԵՐ, ամեն տեսակ, գուլբաններ կանանց և մարդկերանց 15 կ.—50 կ. Չուխտ, շապիկներ, մարդկերանց գալուստիկներ, գնտիկներ 35 կ.—4—50 կ., հատ, անձրևի և շաքի. սանդրեր չիւմպու սկիլրէ, գուլուսպիլրոլի և փայտե, շտոկաներ զլի, շրի, սապիկ, պոլի և կարաի համար, չուլքի թէլ (бумага) մատակի կօճի և շալէ (гарусъ) ֆէլչապիէք մարդկերանց և կանանց, պրոմաններ, քիսաներ, պատրոնի ամաններ և մանր գոյանտերիկի ապրանքներ, սապոն ամեն տեսակ 3 կ.—30 կ., կտոր, հոտապէտ ջրի, պուգրա, Գլիցերին ջրի քացախ, հոտապէտ պարաչոկներ ԿՈՒՐԵԻ ԱՐՔՕՄՆԱՐԻՑ. և այլն և այլն և այլն:  
Վաճառականներին առանձին պայմաններով և զիջումով վերցիլեալ ապրանքներ մեծ քանակութեամբ մշտապէս գտնվում են ՄԻՐԱՅԵԼ ՏԵՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆՑԻ պահեստում. (ВЪ СКЛАДѢ) միջի փողոցում կաթնիկաց փողոցի անկիւնում № 13.  
Օտարաքաղաքացիք կարող են զիմել հետեւեալ հացեղով. Тифлисъ Ми-хаилу Н. Теръ-Никогосову.  
51—180

Մ Ր Ջ Ի փ ո ղ ո յ, Կ ա թ օ լ ի շ Ե ս կ ա յ ա փ ո ղ ո յ ի ան կ ի ւ ն № 13.